

仲江花十四員至十三員五
車仔花十六員五至十六員二
方毯花十四員五至十三員五
歌花十四員五至十三員五
新地花十二員五至十三員五
洋花十三員五至十四員七五
青菊細紗八十三員至八十四員
紅牛雞紗八十二員五至八十三員
紅佛中步紗八十八員至八十七員
紅龍雙粗紗八十五員至八十六員
樹堡六面紗八十五員至八十員三
藍鳳六磅原布一員二七五
塔墨七磅扣布一員三五
五百號白布二員五至二員五二五
十磅原布二員九至二員八五
三百號白布二員六七五
六百號白布三員三
金虎白布四員三至四員四
七百五號白布三員三五
金如意八磅扣布二員五
人馬七磅正扣布壹員五五至壹員五
冲猪頭七磅扣布一員六五
雙紅鏡八磅四原布壹員八七五
藍魚八磅四原布一員九五
八雀七磅扣布二員七
十雀七磅扣布三員一五
紅佛八磅原布二員五
角鹿七磅原布壹員三五
銀鳳八磅扣布一員五五
雙xx八磅扣布二員三至二員二五
一號白竹布三員六至三員一五
廿四碼花加紗一員七五至一員一五
色柱花布三員六至三員七
紅扯花布三員五
什色扯花布二員三至二員三五
什色花布壹員七五至壹員七
雙vv八磅扣布二員一五至二員二
二磅五洋紅布壹員五
十四磅斜布三員至二員九五
綠龍白竹布三員三
什色馬尾緞一毫八五
雀花羽紗十壹員二五至十壹員五
棉花羽綢三員壹二五
藍佛八磅四原布二員一五
銀牛七磅扣布一員四二五
壹號元青羽綢十三員至十二員二五
什色羽緞九員八至十員
天青羽紗十四員五至十五員
白銀紫巾五毫至五毫五
白銀紫羅布九毫至八毫
什色閃巾五毫至四毫八
什色花羽綢四員二至四員三
素羽綢五員至五員四三
龍夢紅牌機六員二五
寶鹿紅牌機六員三

壹號企頭呢二員六至二員七
 上衣着呢一員五至一員六
 鷄嚙紅絨六毫九
 棉羊絨一員至一員零五
 雙工紅絨七毫八至七毫四
 全毛厚佛蘭絨四毫四至四毫八
 縐地薄佛蘭絨三毫二至三毫二五
 尺二黑硬剪絨一毫七至壹毫七五
 壹號尺五黑軟剪絨二毫三五
 十磅洋氈四員壹至四員三
 十二磅洋氈五員四至五員五
 十三磅洋氈五員八
 英國水銀呢每担六十七員至六十七員四
 玻璃片三員二至三員壹五
 正蛟麥青銅二十一員至二十員零五
 威仁麥青銅二十員至二十員零五
 青銅片小板二十一員二五
 日本花巾二十三員五至二十四員
 什墨黑鉛四員三
 瑞黑鉛四員四至四員二五
 叭黑鉛四員三至四員二五
 瑞國軟扁鐵三員八至三員六五
 線圓鐵枝二員九五
 美國壹六鐵枝二員四至二員三
 集港壹六鐵枝二員一五至二員二五
 英國鐵線十一至廿號六員二
 集港鐵線十一至廿五號六員
 英國方圓扁鐵二員二五至二員三
 集港方圓扁鐵二員二五至二員二五
 英國軟白鐵五員二至五員二五
 集港硬白鐵四員七五至四員七
 舊山馬甲鐵二員一五至二員一七五
 新山中馬甲鐵二員至二員一
 英國鋼三員七至三員六
 瑞國鋼四員至四員二
 雲南錫二十四員至廿四員五
 豐興錫二十九員五至二十八員
 臺灣樟腦十二員五至十員員五
 洋硝五員五至五員八
 日本硫磺一員九至一員八
 公屋角四千二百員至四千一百員
 艾粉三百員至三百二十五員
 原桶木油六兩三至六兩四
 原桶生油六兩八至六兩七
 上火車米一員六六至一員六五
 中火車米一員五至一員六五
 一號安南占米一員八五至一員八
 藤包豐占朴一員七至一員六三
 安南更米一員五至一員五八
 火車安南更米一員六五至一員七
 一號安南更米一員六至一員七
 白壳荳二員二至二員三
 黑皮青肉荳二員六至二員七
 黃荳二員壹至二員壹六
 青荳二員壹至二員二
 四川白蠟七十一員至七十二員

此餅揀選上品地道藥料製成色如雪白性和味甜小兒最喜入口善除諸般虫病及五疳積聚脾胃虛弱積食生痰以致皮黃骨瘦腹現青筋時見肚痛發下白泡百病叢生醫家難治多有因此而誤弱者甚為可惜如服此餅虫積盡消且能補脾脾胃肌肉日長有奇功而無後患誠為小兒去積之至寶靈藥也或有年稍長者亦有因虫積而無治法皆宜服食平人服之能防熱患本藥局創設於香港已四十年備究中國水土調製此餅專有去積培元之功毫無尅伐耗劑之患兼能調和臟腑開胃消食非同別家所售者比茲因此餅通行日久各省馳名其餅煉似花塔故俗常以花塔餅呼之且因近年銷售甚多故特減價平賣以便販客易於運兌希往各省俾能廣行濟世云爾本藥局藥准用龍牌作塔為記別人不得私用恐有假冒 諸君賜顧細認招牌庶免有誤
每樽銀壹元五角 本藥局在香港 粵城內外 上海 英京 福州 小呂宋 天津 漢口 廣州 廈門 汕頭 佛山 三月廿四日 屈臣氏大藥房謹啟

請	辨	眞	偽
啟者本號向在武彝山揀選上品各款名茶貨色眞實販運安南西貢東京會安新洲各埠發兌屢蒙富商賜顧歷有年所遐邇咸知近有無耻棍徒竟敢假冒本號招牌鑄身字印將偽茶混裝欺騙射利至使魚目混珠喪良莫甚今特佈告富商凡採買者請認本號圖記鑄身印烙鑄頂字樣分別茶色美味免被所欺特此佈告光緒十年二月	本號常有土木人參北高麗參寧古台參吉林抄參泡丁人參鳳台參長蘆抄參花旗洋參三性麋茸清花玉桂豆綠熊胆自磨茸末	君賜顧請移玉至	香港上環文咸街南向

火燭保險公司
啟者恆同亞迪公司此項公司專營
宴梳公司每公司各備資本二百萬
圓專保火燭宴梳貨 客商偶遭火
慎亦不至血本無歸實於生意場中
大有裨益舉辦以來歷數十年之久
極臻妥善本公司代辦十餘年昭信
奕捷中外皆知所有房屋行店貨倉
貨物等均可保平安價甚相宜 貴
商賜顧請至本行面議是荷 亞三
火燭保險代理人些刺士公司謹啟

保火燭平安

啟者聯亞宴梳公司在威北開創
自一千八百七十七年專保貨物
屋宇行店棧房等無火燭之虞倘
有失慎照常規快捷賠償本公司
司自英一千八百八十三年十月
起特托布士堯公司辦理宴梳事
務價甚相宜如貴商惠顧請移
玉到承辦人寫字樓與賬房面議
此佈 光緒九年 九月 吉日
承辦人布士堯公司謹啟

啟者上環東來街門牌第十六號瑞和祥生油生意始自光緒八年正月吉日開張鮑陳吳林合股同創迨至光緒十年十二月三十日止衆股件將滿盤數目當面清算明白並無少欠街外各號銀兩今林昌隆志圖別業自願將名下股分盡行退出所有貨物賬項舖底傢私招牌等物一概頂與林人六友堂承受曾經立明退約即將股本利息銀兩交與林昌隆親手收訖嗣後瑞和祥生意興隆概與林昌隆無涉並有附揭銀兩必由本店司事人簽名方爲實據倘各件有向街外賒借惟經手是問與本店無涉特此聲明以免後論

光緒十一年 正月初四日 瑞和祥油店謹啟

癩瘋血癰花柳

子藥醫數代中外馳名得自祖傳奇方以來百經百效救人無算萬無一失功難盡述染此症者或家山所發陰感天地癘毒潮濕爛蒸或宿娼媾快樂咬針蟻咬面似虫行兩耳浮大肉跳心驚種種百端漸起或起或停有此症者急到本館取丸不論遠年初染服之脫胎換骨永無復發之憂此真治癩瘋之靈丹至寶也○癩瘋保命丹○每料實銀拾兩○八寶三蛇捲雲丹○每料實銀廿四兩○透骨殺虫丸○每料實銀五兩○近有無耻之徒因貪圖利在子左右街設立醫館專用墜藥以欺騙患者竟令鬼神共怒矣來醫者必須認真子館招牌為記免致錯往別館自陷其身之後悔也買丸藥者請寄省渡代買不悞一老館在廣東省城西關渡頭北帝廟前新基西街西向開張絕無別館 子倘有墜毒悞人永遠不昌 三十二

黃保安謹啟

招 人 領 樞

啟者有美國帆船名
活咩巴利由加路單
港運到樞一具係新
縣羅文芳靈樞乃交
港寶榮昌店收領者
此店未知在何處故
樞現交東華醫院貯
如有親朋欲認者請
該院查問便知

十二月十八日

外保險公司每股現值銀一百二十六員
華商保險公司每股現值銀壹百七十五員除息
謙富保險公司每股現值銀八十二員五
中華火燭保險公司每股現值銀四十八員
香港火燭保險公司每股現值銀一百四十八兩
泰保險公司每股現值銀一百四十員除息
千保險公司每股現值銀壹百三十三兩
中國輪船公司每百員減三十員
度中國輪船公司每百員減三十員
港黃埔船澳公司每百員加五十五員
中國輪船公司每百員減三十員
勒錫礦公司每股值銀三十員
司冷架錫礦公司每股值銀十三員
卑勒取糖公司每股值銀廿五員
香港雪廠公司每股值銀一百五十員
香港大酒店公司每股現值銀二百一十員
香港煤氣公司每股現值銀一百員
香港火車糖局公司每股值銀六十八員
香港純火車糖局公司每股值銀零九員
島純火車糖局公司每股值銀零九員
及中國麵餅局每股值銀三十員
中朝三八七年貸款每股無加減
中朝三八七年貸款每股無加減

火船前
 啟者本行
 有火船壹
 隻名福建
 准期正月初捌日
 天明開行前往汕頭
 頭埠如
 貴客欲附貨搭船
 者請至本行面議
 正月 初伍日
 惠臨不誤
 啟

啟者有本行
火船壹隻名
風連勝云
期本月初陸日落貨
至拾肆日開行前往
星架坡庇能兩埠如
貴客欲附貨搭船者
請本行面議至
正月 初肆日 警士

敢者澳門橋仔頭門牌一百三十九號一百四十一號茂興德記燕窩生意經于本年九月清算收盤今願將招牌行底傢私什物等件全盤頂與福成堂承受倘茂興德記有欠到各行店貨項會項揭借等俱歸茂興德記舊人支理與福成堂新人無涉此佈

光緒十年 十二月 廿四日

福成堂告白

英國
屈臣氏
洋煙
精粉
發售

戒烟精粉功用說 戒烟精粉者乃本局獨得秘法不惜工本務期剋制洋煙之癮無得吸烟之人令其自然戒斷永無後患與別家所售戒烟諸藥迥不相同歷蒙 中國列位大學士督憲撫憲各大人獎譽幸已京省馳名矣惟近日妒忌為佈散謠言似謂服此戒烟雖斷癮而難保無虞等語則大負本局立心與 中國除害之意況且服此不獨斷癮兼可令人健飯身體日壯請看以下容君緝熙辨惑論與抄釋中外西報自當了然幸勿為浮言所阻致誤有志戒烟者之大機會也於本局實為厚望焉 每包銀七毫

容緝熙辨惑陳情論 蓋聞訛言之起以惑而生謠詠之興非詳莫辨僕身受屈君之德耳聞屈君之謫德國不敢忘謫尤不敢諱也憶僕以煙癮痼癖失足英年日月遷流羈身廿載自戊寅歲春夏之間忽悟迷機苦脫籠而無術思登彼岸縱呼揖以何能不意買棹驚江旋識屈君之面竟爾將航渡世務期仰已之忱遂惠我以靈丹起沉痾於反掌固已恩懇額頌藉日報以揚名澤本現淪異風聞而紀實矣今者人言伐異眾論黨同謂丹竈功高縱挽沉淪於一旦恐黃泉路近空悲拜賜於三年僕爾時間謬心驚撫躬色變既將疑而將信詎不懼而不憂無何三易炎涼胸光屢過而寒輕霜暑馬齒仍增轉覺體健身強不必向青囊而藥乞神清氣朗無虞當白晝而甕罐東坡老今又重來諸葛君依然不死在人則幾疑再世在僕則實戴二天則所謂舊疾復萌移花易萎固水未落而石已出瓦遂解而冰旋消者也僕有意共渡迷津不惜殷勤剖白願同人早離苦海無妨亟切垂青將救難除災實濟世向多寶筏俾醉生夢死知隨時可放屠刀僕今日之尊聞以誌一日之歡亦以造斯大之福豈特為屈君解嘲而已哉

抄譯中西西報 選錄辛巳廿五日中外新報有苦海慈航一段係由西字新報譯出據稱英國駐川領事巴公名嘉者由四川重慶郵寄信來云言及鴉片久為中國患他常疑無藥物可戒不料於公餘遊歷至那境左近之志和營見有操舟人久染烟癖欲戒無由屢服中國戒烟丸散雖覺小效而引終難斷且因戒烟之故致染沉痾幾罹不起無何而本局戒烟精粉至川該舟人聞此洋藥善能戒烟得未曾有又以其名與白碼紛及各款藥粉不同其功用自異遂購而服之不旬日老癮戒斷巴公目擊其事不禁深心歎服本局精粉為獨出神奇故特寄此信託新報錄入特為華民之染烟患者告云審是則精粉戒烟奇效不獨中國官商見實今又為外國遠近所嘉可知並無偽飾凡有志戒烟者請勿忽焉

香港
英京
省城
上海
福州
天津
漢口
屈臣氏

房藥大氏臣屈

本局自道光三十四年在港開張發售膏丹丸散藥料遠近馳名因有假冒相牌故特稟准用龍牌作爲記號凡購藥者請認明龍牌方是真貨否則白費所印之標不爲憑據此佈
原創一在香港中環皇后大道中屈臣氏藥房對門
後一在粵城外沙基大街
續一在粵城內惠愛七約
分一在佛山北勝街
一在小呂宋橋頭
一在天津紫竹林
一在汕頭永和街
一在廈門島美街
一在京都正陽門外大柵欄門牌胡同同義里

港文來天 呢沙保險 洋面保險 公同保險 打蘭士威 蘭的士威 宴梳公司

啟者本公司有大舖宇一間在石塘咀長約二百尺闊約四十五尺此處可爲機器店又可爲鐵店又有貨倉一間長二百尺闊九十尺出賃如有欲租賃者請至本公司面議 壬子年十一月二十日 未士靈公司啟

啟者爲律政司控告賦開之王亞長一案照得港衙日前飭令將本港海皮地段第八十三號D字份變價扣除所控銀數外尚存銀七千三百七十四員五毫四仙而王亞長業經稟請將該項給發在案特此佈告凡有人追討該項者務於英三月十一號即中華乙酉年二月初五日以前將所討之數詳細列明呈遞由經歷司察核至期即將王亞長到堂領給七千三百七十四員七毫四仙之數俾得完案特此佈聞 甲申年十二月廿三日 律師屈臣氏及狄近謹啟

啟者本公司定期正月十八日十二點鐘在鵝頸總寫字樓依例第三十八款舉行平常聚會伏祈屆時早臨賜教謹此佈聞 光緒十一年正月 利達公司 總理人黎玉臣謹啟

啟者本公司集議因利達來保價微末未利份老本息銀退息一分算於乙酉年三月初壹日開派特此佈聞 光緒十一年正月 萬安公司 總理人謹啟

啟者本公司定期正月十八日十二點鐘在鵝頸總寫字樓依例第三十八款舉行平常聚會伏祈屆時早臨賜教謹此佈聞 光緒十一年正月 利達公司 總理人黎玉臣謹啟

售出珠聯韵詩

啟者本堂在西法點石書局定印詩韻聯珠一套頭附雞頭尾附大觀詩近十九科詩題解編餘照合璧舊款詳加較訂精益求精故至今始竣然書成之日外埠承辦十去其七粵東僅存數百套每套分四卷價甚相宜如意者請至各號面議特此佈聞 一在十八甫經香閣 雙門底玉山樓 佛山北勝街天成藥店 香港上環廣泰公白店發售 羊城三益堂謹識

啟者本堂等揀選老礦淨頂上瓜紅硃錫淨水新斗點錫各庄上錫貨色實屬週成知照蒙各埠 富商賜顧業經有年近有無恥棍徒竟敢在洋上配錫低偽色假冒號等招牌字印意存魚目以混珠俾真偽而莫辨費良射利欺騙諸商今特此佈告各埠富商採買者 請細認明招牌字印分別錫色高低以免被其所欺耳此告 光緒十年正月 吉日 粵東錫庄寓港源裕記同德記同源號謹識

啟者本堂藥酒久已馳名中外前在金山各埠叨蒙 諸君垂顧緣此滋補藥酒不寒不燥無過無偏固本扶元添精益髓調榮養衛滋陰補陽性平而力長用少而效速其風濕跌打二方得自外洋異人秘授神效之妙世罕其匹此酒能通經絡透骨節凡一切風濕癱瘓之症均能便屈伸其跌打損傷酒能舒筋活絡去瘀生新固表生肌還魂續骨誠海外之奇方也本堂隔海遙遠恐探買者往返維艱特附港寄售俾列公就近採買以備方便之需云滋補酒每瓶銀一錢四分 風濕酒每瓶銀一錢四分 跌打酒每瓶銀一錢四分 在香港上環德輔道中合記海味舖發售 一在河南漱珠橋內瑞源大市口正昌餅舖發售 諸君光顧者請認明招牌爲記庶不致誤 光緒十年正月 日 張麗軒即班中武生反骨洪謹啟

啟者本堂藥酒久已馳名中外前在金山各埠叨蒙 諸君垂顧緣此滋補藥酒不寒不燥無過無偏固本扶元添精益髓調榮養衛滋陰補陽性平而力長用少而效速其風濕跌打二方得自外洋異人秘授神效之妙世罕其匹此酒能通經絡透骨節凡一切風濕癱瘓之症均能便屈伸其跌打損傷酒能舒筋活絡去瘀生新固表生肌還魂續骨誠海外之奇方也本堂隔海遙遠恐探買者往返維艱特附港寄售俾列公就近採買以備方便之需云滋補酒每瓶銀一錢四分 風濕酒每瓶銀一錢四分 跌打酒每瓶銀一錢四分 在香港上環德輔道中合記海味舖發售 一在河南漱珠橋內瑞源大市口正昌餅舖發售 諸君光顧者請認明招牌爲記庶不致誤 光緒十年正月 日 張麗軒即班中武生反骨洪謹啟

啟者本堂藥酒久已馳名中外前在金山各埠叨蒙 諸君垂顧緣此滋補藥酒不寒不燥無過無偏固本扶元添精益髓調榮養衛滋陰補陽性平而力長用少而效速其風濕跌打二方得自外洋異人秘授神效之妙世罕其匹此酒能通經絡透骨節凡一切風濕癱瘓之症均能便屈伸其跌打損傷酒能舒筋活絡去瘀生新固表生肌還魂續骨誠海外之奇方也本堂隔海遙遠恐探買者往返維艱特附港寄售俾列公就近採買以備方便之需云滋補酒每瓶銀一錢四分 風濕酒每瓶銀一錢四分 跌打酒每瓶銀一錢四分 在香港上環德輔道中合記海味舖發售 一在河南漱珠橋內瑞源大市口正昌餅舖發售 諸君光顧者請認明招牌爲記庶不致誤 光緒十年正月 日 張麗軒即班中武生反骨洪謹啟

啟者本堂藥酒久已馳名中外前在金山各埠叨蒙 諸君垂顧緣此滋補藥酒不寒不燥無過無偏固本扶元添精益髓調榮養衛滋陰補陽性平而力長用少而效速其風濕跌打二方得自外洋異人秘授神效之妙世罕其匹此酒能通經絡透骨節凡一切風濕癱瘓之症均能便屈伸其跌打損傷酒能舒筋活絡去瘀生新固表生肌還魂續骨誠海外之奇方也本堂隔海遙遠恐探買者往返維艱特附港寄售俾列公就近採買以備方便之需云滋補酒每瓶銀一錢四分 風濕酒每瓶銀一錢四分 跌打酒每瓶銀一錢四分 在香港上環德輔道中合記海味舖發售 一在河南漱珠橋內瑞源大市口正昌餅舖發售 諸君光顧者請認明招牌爲記庶不致誤 光緒十年正月 日 張麗軒即班中武生反骨洪謹啟

啟者本堂藥酒久已馳名中外前在金山各埠叨蒙 諸君垂顧緣此滋補藥酒不寒不燥無過無偏固本扶元添精益髓調榮養衛滋陰補陽性平而力長用少而效速其風濕跌打二方得自外洋異人秘授神效之妙世罕其匹此酒能通經絡透骨節凡一切風濕癱瘓之症均能便屈伸其跌打損傷酒能舒筋活絡去瘀生新固表生肌還魂續骨誠海外之奇方也本堂隔海遙遠恐探買者往返維艱特附港寄售俾列公就近採買以備方便之需云滋補酒每瓶銀一錢四分 風濕酒每瓶銀一錢四分 跌打酒每瓶銀一錢四分 在香港上環德輔道中合記海味舖發售 一在河南漱珠橋內瑞源大市口正昌餅舖發售 諸君光顧者請認明招牌爲記庶不致誤 光緒十年正月 日 張麗軒即班中武生反骨洪謹啟

欖憂無烟戒其參

啟者余幼習中英文字通商中外至今二十餘年矣前者余經上煙癮數年屢戒不效今蒙產洋烟地印度國白頭人醫師甲都魯先生考究秘傳他國戒烟藥數味和中國馳名參茸君臣上藥共煉製成一戒而斷此煙乾的味美不苦不併無入烟尿等弊服此無憂病癮癮立除照吸時服凡出外烟癮起即食便見功此誠乃戒烟之第一法也 無憂癮每包八個價銀一毫英字封口另有鎗上消積癮凡未戒癮者當吸完烟時食一二個能盡除烟癮癮自後包無成癮之累也 每個價銀四厘莫每盒廿六個價銀二毫兼能治咳嗽哮喘 一在正街誠福銀店 一在汕頭昇平街益昌店 一在星架坡馬車街聲利行寄賣 若有斷癮害人之藥 求天厭之 香港發興街口黃天寶堂謹識

啟者本堂藥酒久已馳名中外前在金山各埠叨蒙 諸君垂顧緣此滋補藥酒不寒不燥無過無偏固本扶元添精益髓調榮養衛滋陰補陽性平而力長用少而效速其風濕跌打二方得自外洋異人秘授神效之妙世罕其匹此酒能通經絡透骨節凡一切風濕癱瘓之症均能便屈伸其跌打損傷酒能舒筋活絡去瘀生新固表生肌還魂續骨誠海外之奇方也本堂隔海遙遠恐探買者往返維艱特附港寄售俾列公就近採買以備方便之需云滋補酒每瓶銀一錢四分 風濕酒每瓶銀一錢四分 跌打酒每瓶銀一錢四分 在香港上環德輔道中合記海味舖發售 一在河南漱珠橋內瑞源大市口正昌餅舖發售 諸君光顧者請認明招牌爲記庶不致誤 光緒十年正月 日 張麗軒即班中武生反骨洪謹啟

啟者本堂藥酒久已馳名中外前在金山各埠叨蒙 諸君垂顧緣此滋補藥酒不寒不燥無過無偏固本扶元添精益髓調榮養衛滋陰補陽性平而力長用少而效速其風濕跌打二方得自外洋異人秘授神效之妙世罕其匹此酒能通經絡透骨節凡一切風濕癱瘓之症均能便屈伸其跌打損傷酒能舒筋活絡去瘀生新固表生肌還魂續骨誠海外之奇方也本堂隔海遙遠恐探買者往返維艱特附港寄售俾列公就近採買以備方便之需云滋補酒每瓶銀一錢四分 風濕酒每瓶銀一錢四分 跌打酒每瓶銀一錢四分 在香港上環德輔道中合記海味舖發售 一在河南漱珠橋內瑞源大市口正昌餅舖發售 諸君光顧者請認明招牌爲記庶不致誤 光緒十年正月 日 張麗軒即班中武生反骨洪謹啟

啟者本堂藥酒久已馳名中外前在金山各埠叨蒙 諸君垂顧緣此滋補藥酒不寒不燥無過無偏固本扶元添精益髓調榮養衛滋陰補陽性平而力長用少而效速其風濕跌打二方得自外洋異人秘授神效之妙世罕其匹此酒能通經絡透骨節凡一切風濕癱瘓之症均能便屈伸其跌打損傷酒能舒筋活絡去瘀生新固表生肌還魂續骨誠海外之奇方也本堂隔海遙遠恐探買者往返維艱特附港寄售俾列公就近採買以備方便之需云滋補酒每瓶銀一錢四分 風濕酒每瓶銀一錢四分 跌打酒每瓶銀一錢四分 在香港上環德輔道中合記海味舖發售 一在河南漱珠橋內瑞源大市口正昌餅舖發售 諸君光顧者請認明招牌爲記庶不致誤 光緒十年正月 日 張麗軒即班中武生反骨洪謹啟

啟者本堂藥酒久已馳名中外前在金山各埠叨蒙 諸君垂顧緣此滋補藥酒不寒不燥無過無偏固本扶元添精益髓調榮養衛滋陰補陽性平而力長用少而效速其風濕跌打二方得自外洋異人秘授神效之妙世罕其匹此酒能通經絡透骨節凡一切風濕癱瘓之症均能便屈伸其跌打損傷酒能舒筋活絡去瘀生新固表生肌還魂續骨誠海外之奇方也本堂隔海遙遠恐探買者往返維艱特附港寄售俾列公就近採買以備方便之需云滋補酒每瓶銀一錢四分 風濕酒每瓶銀一錢四分 跌打酒每瓶銀一錢四分 在香港上環德輔道中合記海味舖發售 一在河南漱珠橋內瑞源大市口正昌餅舖發售 諸君光顧者請認明招牌爲記庶不致誤 光緒十年正月 日 張麗軒即班中武生反骨洪謹啟

啟者本堂藥酒久已馳名中外前在金山各埠叨蒙 諸君垂顧緣此滋補藥酒不寒不燥無過無偏固本扶元添精益髓調榮養衛滋陰補陽性平而力長用少而效速其風濕跌打二方得自外洋異人秘授神效之妙世罕其匹此酒能通經絡透骨節凡一切風濕癱瘓之症均能便屈伸其跌打損傷酒能舒筋活絡去瘀生新固表生肌還魂續骨誠海外之奇方也本堂隔海遙遠恐探買者往返維艱特附港寄售俾列公就近採買以備方便之需云滋補酒每瓶銀一錢四分 風濕酒每瓶銀一錢四分 跌打酒每瓶銀一錢四分 在香港上環德輔道中合記海味舖發售 一在河南漱珠橋內瑞源大市口正昌餅舖發售 諸君光顧者請認明招牌爲記庶不致誤 光緒十年正月 日 張麗軒即班中武生反骨洪謹啟

房藥大氏臣屈

探選妙藥 加配妙藥製煉而成最能滋助營衛固本寧神開胃健脾補氣養血兼取鐵精鎮靜之性善療心虛血少怔忡不寐驚悸善忘等症無論男女婦老壯肥虛弱均合服食其功尤勝於衛生三達等丸誠爲培補氣血之聖藥也但服丸者須年及十五歲以上方可服食每日宜服三次每服一丸清茶吞下惟孕婦忌服 每樽價銀大一員中半員 小七分二厘 每樽價銀大三錢六分 中一錢 小七分二厘

跌打止痛兼治霍亂內外各症紅藥酒 此藥酒性品通靈王道不霸主治跌打損傷內外各症均合誠爲至寶之良藥也以其藥性能行氣活血通經絡去瘀生新祛風舒筋故能治跌打損傷傷風感冒腰膝骨痛等症止痛如神其藥品和中行滯平肝清血故能治內科四時不正之氣霍亂絞腸痧嘔吐泄瀉痛肚泄瀉瀉紅白等痢及感冒寒暑發熱中風中痰傷風咳嗽哮喘氣喘等症皆能治之兼其藥力能搜風濕解熱毒排膿止痛統治外科風濕頑癬陰陽瘡毒無名腫毒蛇頭瘡手足甲疽毒蛇蜈蚣蟲蟻咬傷等症以新布浸酒敷之日換數次必愈 每樽價銀一錢八分 小七分二厘

跌打止痛兼治霍亂內外各症紅藥酒 此藥酒性品通靈王道不霸主治跌打損傷內外各症均合誠爲至寶之良藥也以其藥性能行氣活血通經絡去瘀生新祛風舒筋故能治跌打損傷傷風感冒腰膝骨痛等症止痛如神其藥品和中行滯平肝清血故能治內科四時不正之氣霍亂絞腸痧嘔吐泄瀉痛肚泄瀉瀉紅白等痢及感冒寒暑發熱中風中痰傷風咳嗽哮喘氣喘等症皆能治之兼其藥力能搜風濕解熱毒排膿止痛統治外科風濕頑癬陰陽瘡毒無名腫毒蛇頭瘡手足甲疽毒蛇蜈蚣蟲蟻咬傷等症以新布浸酒敷之日換數次必愈 每樽價銀一錢八分 小七分二厘

跌打止痛兼治霍亂內外各症紅藥酒 此藥酒性品通靈王道不霸主治跌打損傷內外各症均合誠爲至寶之良藥也以其藥性能行氣活血通經絡去瘀生新祛風舒筋故能治跌打損傷傷風感冒腰膝骨痛等症止痛如神其藥品和中行滯平肝清血故能治內科四時不正之氣霍亂絞腸痧嘔吐泄瀉痛肚泄瀉瀉紅白等痢及感冒寒暑發熱中風中痰傷風咳嗽哮喘氣喘等症皆能治之兼其藥力能搜風濕解熱毒排膿止痛統治外科風濕頑癬陰陽瘡毒無名腫毒蛇頭瘡手足甲疽毒蛇蜈蚣蟲蟻咬傷等症以新布浸酒敷之日換數次必愈 每樽價銀一錢八分 小七分二厘

跌打止痛兼治霍亂內外各症紅藥酒 此藥酒性品通靈王道不霸主治跌打損傷內外各症均合誠爲至寶之良藥也以其藥性能行氣活血通經絡去瘀生新祛風舒筋故能治跌打損傷傷風感冒腰膝骨痛等症止痛如神其藥品和中行滯平肝清血故能治內科四時不正之氣霍亂絞腸痧嘔吐泄瀉痛肚泄瀉瀉紅白等痢及感冒寒暑發熱中風中痰傷風咳嗽哮喘氣喘等症皆能治之兼其藥力能搜風濕解熱毒排膿止痛統治外科風濕頑癬陰陽瘡毒無名腫毒蛇頭瘡手足甲疽毒蛇蜈蚣蟲蟻咬傷等症以新布浸酒敷之日換數次必愈 每樽價銀一錢八分 小七分二厘

跌打止痛兼治霍亂內外各症紅藥酒 此藥酒性品通靈王道不霸主治跌打損傷內外各症均合誠爲至寶之良藥也以其藥性能行氣活血通經絡去瘀生新祛風舒筋故能治跌打損傷傷風感冒腰膝骨痛等症止痛如神其藥品和中行滯平肝清血故能治內科四時不正之氣霍亂絞腸痧嘔吐泄瀉痛肚泄瀉瀉紅白等痢及感冒寒暑發熱中風中痰傷風咳嗽哮喘氣喘等症皆能治之兼其藥力能搜風濕解熱毒排膿止痛統治外科風濕頑癬陰陽瘡毒無名腫毒蛇頭瘡手足甲疽毒蛇蜈蚣蟲蟻咬傷等症以新布浸酒敷之日換數次必愈 每樽價銀一錢八分 小七分二厘

房藥大氏臣屈

探選妙藥 加配妙藥製煉而成最能滋助營衛固本寧神開胃健脾補氣養血兼取鐵精鎮靜之性善療心虛血少怔忡不寐驚悸善忘等症無論男女婦老壯肥虛弱均合服食其功尤勝於衛生三達等丸誠爲培補氣血之聖藥也但服丸者須年及十五歲以上方可服食每日宜服三次每服一丸清茶吞下惟孕婦忌服 每樽價銀大一員中半員 小七分二厘 每樽價銀大三錢六分 中一錢 小七分二厘

跌打止痛兼治霍亂內外各症紅藥酒 此藥酒性品通靈王道不霸主治跌打損傷內外各症均合誠爲至寶之良藥也以其藥性能行氣活血通經絡去瘀生新祛風舒筋故能治跌打損傷傷風感冒腰膝骨痛等症止痛如神其藥品和中行滯平肝清血故能治內科四時不正之氣霍亂絞腸痧嘔吐泄瀉痛肚泄瀉瀉紅白等痢及感冒寒暑發熱中風中痰傷風咳嗽哮喘氣喘等症皆能治之兼其藥力能搜風濕解熱毒排膿止痛統治外科風濕頑癬陰陽瘡毒無名腫毒蛇頭瘡手足甲疽毒蛇蜈蚣蟲蟻咬傷等症以新布浸酒敷之日換數次必愈 每樽價銀一錢八分 小七分二厘

跌打止痛兼治霍亂內外各症紅藥酒 此藥酒性品通靈王道不霸主治跌打損傷內外各症均合誠爲至寶之良藥也以其藥性能行氣活血通經絡去瘀生新祛風舒筋故能治跌打損傷傷風感冒腰膝骨痛等症止痛如神其藥品和中行滯平肝清血故能治內科四時不正之氣霍亂絞腸痧嘔吐泄瀉痛肚泄瀉瀉紅白等痢及感冒寒暑發熱中風中痰傷風咳嗽哮喘氣喘等症皆能治之兼其藥力能搜風濕解熱毒排膿止痛統治外科風濕頑癬陰陽瘡毒無名腫毒蛇頭瘡手足甲疽毒蛇蜈蚣蟲蟻咬傷等症以新布浸酒敷之日換數次必愈 每樽價銀一錢八分 小七分二厘

跌打止痛兼治霍亂內外各症紅藥酒 此藥酒性品通靈王道不霸主治跌打損傷內外各症均合誠爲至寶之良藥也以其藥性能行氣活血通經絡去瘀生新祛風舒筋故能治跌打損傷傷風感冒腰膝骨痛等症止痛如神其藥品和中行滯平肝清血故能治內科四時不正之氣霍亂絞腸痧嘔吐泄瀉痛肚泄瀉瀉紅白等痢及感冒寒暑發熱中風中痰傷風咳嗽哮喘氣喘等症皆能治之兼其藥力能搜風濕解熱毒排膿止痛統治外科風濕頑癬陰陽瘡毒無名腫毒蛇頭瘡手足甲疽毒蛇蜈蚣蟲蟻咬傷等症以新布浸酒敷之日換數次必愈 每樽價銀一錢八分 小七分二厘

跌打止痛兼治霍亂內外各症紅藥酒 此藥酒性品通靈王道不霸主治跌打損傷內外各症均合誠爲至寶之良藥也以其藥性能行氣活血通經絡去瘀生新祛風舒筋故能治跌打損傷傷風感冒腰膝骨痛等症止痛如神其藥品和中行滯平肝清血故能治內科四時不正之氣霍亂絞腸痧嘔吐泄瀉痛肚泄瀉瀉紅白等痢及感冒寒暑發熱中風中痰傷風咳嗽哮喘氣喘等症皆能治之兼其藥力能搜風濕解熱毒排膿止痛統治外科風濕頑癬陰陽瘡毒無名腫毒蛇頭瘡手足甲疽毒蛇蜈蚣蟲蟻咬傷等症以新布浸酒敷之日換數次必愈 每樽價銀一錢八分 小七分二厘

跌打止痛兼治霍亂內外各症紅藥酒 此藥酒性品通靈王道不霸主治跌打損傷內外各症均合誠爲至寶之良藥也以其藥性能行氣活血通經絡去瘀生新祛風舒筋故能治跌打損傷傷風感冒腰膝骨痛等症止痛如神其藥品和中行滯平肝清血故能治內科四時不正之氣霍亂絞腸痧嘔吐泄瀉痛肚泄瀉瀉紅白等痢及感冒寒暑發熱中風中痰傷風咳嗽哮喘氣喘等症皆能治之兼其藥力能搜風濕解熱毒排膿止痛統治外科風濕頑癬陰陽瘡毒無名腫毒蛇頭瘡手足甲疽毒蛇蜈蚣蟲蟻咬傷等症以新布浸酒敷之日換數次必愈 每樽價銀一錢八分 小七分二厘